

Der Stern [de:g ʃtɛrn] (The Star/Comet)

Text by *Karl Joachim ("Achim") Friedrich Ludwig von Arnim* (1781–1831)

Set by *Richard Strauss* (1864–1949), from *Fünf kleine Lieder nach Gedichten von Achim von Arnim und Heinrich Heine*, op. 69, #1

Ich	sehe	ihn	wieder	den	lieblichen	Stern;
[ʔɪç	'ze:.ə	ʔi:n	'vi:.de	de:n	'li:p.li.çən	ʃtɛrn]
I	see	it	again	the	lovely	star;

er winket hernieder, er nahte mir gern;
er wärmet und funkelt, je näher er kömmt,
die andern verdunkelt, die Herzen beklemmt.

Die Haare im Fliegen er eilet mir zu,
das Volk träumt von Siegen, ich träume von Ruh.
Die andern sich deuten die Zukunft daraus,
vergangene Zeiten mir leuchten ins Haus.

The entire text to this title with the complete
IPA transcription and translation is available for download.

Thank you!

